

# 京都大学地域研究統合情報センターのデータベース

地域研では、地域研究情報資源の共有化に向け、地域研究情報資源(文献、映像・画像、地図など)の横断検索を可能にするシステムの開発とともに、地域研究の基礎資料のデータベース構築に取り組んでいる。

## 災害情報データベース (Pemetaan Informasi Daerah Bencana)

災害発生時に現地語での一般報道を自動的に収集し、地図上で示すことで被害と救援の全体像を把握する。大規模自然災害は国境を越えた影響を及ぼすことから、近隣地域をも視野に入れた情報の収集・整理が必要となる。

### Pemetaan Informasi Daerah Bencana

災害情報マッピング

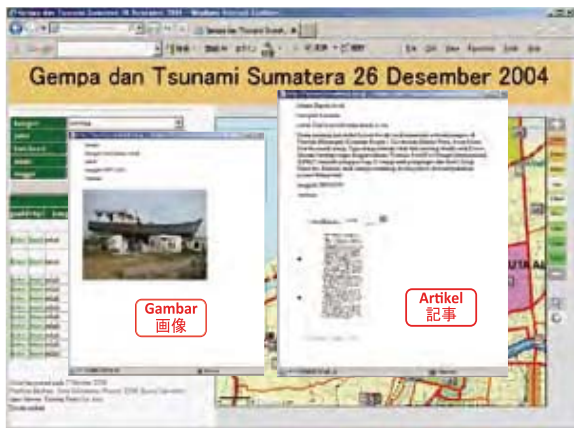


Peta Keadaan Kerusakan dan Korban Jiwa, Gempa Sumatera Barat 2009 (dalam jangka waktu 24 jam setelah insiden) 2009年の西スマトラ地震の被害状況地図(地震発生から24h)

- Informasi dalam Bahasa Indonesia  
現地語情報
- Informasi Online  
オンライン情報
- Pemetaan Informasi  
地図で表現
- Menangani Darurat  
緊急時に対応
- Otomatis  
自動化できない?



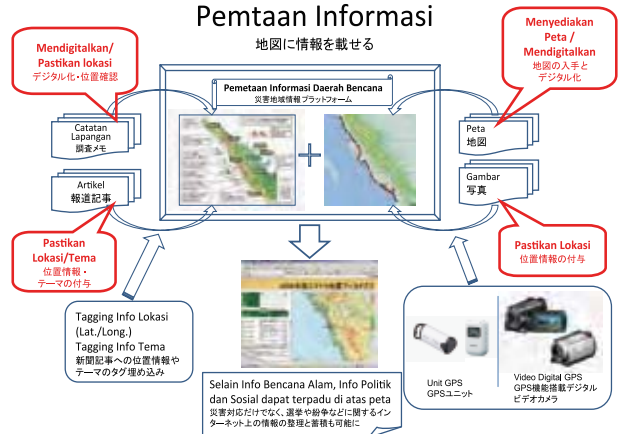
[http://disaster.net.cias.kyoto-u.ac.jp/Aceh\\_i/](http://disaster.net.cias.kyoto-u.ac.jp/Aceh_i/)



[http://disaster.net.cias.kyoto-u.ac.jp/Aceh\\_i/](http://disaster.net.cias.kyoto-u.ac.jp/Aceh_i/)

### Pemetaan Informasi

地図に情報を載せる



### Museum Mobile Tsunami Aceh

津波モバイル博物館

- \* Kota dijadikan Museum dengan Ketinggalan Tsunami di lapangan dengan pemasangan sistem Pemetaan Informasi Daerah Bencana
- 津波の遺物や痕跡→屋外に置かれたまま街を「博物館」に
- \* Dapat berakses info terkait dengan ketinggian Tsunami melalui telefon selular di lapangan dengan sistem Museum Mobile
- サイトにQRコード付き看板を立て、携帯電話でデータベースの関連情報を参照する



### Peringatan Dini Cabaran Sosial

社会問題アラート

- \* Bencana alam kecil-kecilan jika dibiarkan mengakibatkan persoalan sosial dibesarkan
- 災害と社会問題の情報を重ねる・・・小さい災害を放置したままにすると社会問題が大きくなる
- Pengumpulan info bencana dimanfaatkan demi peringatan dini cabaran sosial
- 小さい災害の情報を追うことが社会問題のアラートになる





# 地図データベース (Database Peta)

旧ソ連邦が作成した10万~20万分の1地形図のうち、ロシアを含む中央・西アジア20か国、総数およそ3,000枚の地形図コレクション。カバーする国は、中央アジアから西アジアにかけて、ロシア、カザフスタン、クルグズ(キルギス)、タジキスタン、ウズベキスタン、トルクメニスタン、アフガニスタン、イラン、トルコ、イラク、シリア、ヨルダン、レバノン、イスラエル、サウディアラビア、クウェート、カタル(バハレーン)、アラブ首長国連邦、オマーン、イエメン。各国の標定図がオンラインで閲覧できる。

### Database Peta 地域研究地図データベース

1924年

1961年

- Sejak abad ke-20 sampai sekarang (1920年代から現在)
- Asia Tenggara, Asia Timur, Asia Selatan, Asia Tengah, Afrika, Oseania (東南アジア、東アジア、南アジア、中央アジア、オセアニアの一部)
- Jumlah Total 12,000 halaman (総ページ数12,000)

Dapat ketahui kapan zaman dahulu di Kawasan Asia (アジア地域の過去の様子を知ることができる)

### Pergunaan 用途

- Bidang-bidang terkait Informasi Ruang seperti Mitigasi Bencana, Lingkungan Hidup, Kajian Wilayah, Antropologi, Kajian Pembangunan, Kajian Pertanian, Kajian Kehutanan, Kajian Pertanahan, Kajian Perairan (空間情報に関連する分野: 防災、環境、地域研究、人類学、開発研究、農業研究、林業研究、土地利用研究)
- Mitigasi Bencana (防災)
- Dapat ketahui potensi bencana alam dengan informasi geografi dan tata ruang pada masa lalu (過去の地理や土地利用から自然災害の潜在的な発生場所を知ることができる)
  - Bekas sungai dan kolam: rawan banjir (かつての川と池: 洪水の危険)
  - Bekas sawah: rawan pencairan tanah (かつての田んぼ: 土壌融解の危険)

### Proses Pembangunan Database 仕組み(データベース構築)

Lembara A: Gambar Peta, Indeks (Peta ditambahkan indeks)

Lembara B: Gambar Peta, Indeks (Peta ditambahkan indeks)

CIAS: Indeks, gambar peta

- Masing-masing lembaga membuat gambar peta dan indeks (各機関が地図とインデックスを作成)
- Gambar peta tersimpan komputer dimiliki masing-masing lembaga (地図は各機関のコンピュータに保存)

Gambar peta tersimpan masing-masing lembaga (各機関に地図が保存されている)

### Pencarian dan Penampilan 仕組み(検索表示)

Lembara A: Gambar Peta, Indeks

Lembara B: Gambar Peta, Indeks

CIAS: Sistem Pencarian dan metadata, Gambar Peta

1. cari (検索)

2. Indeks dan URL peta (インデックスと地図のURL)

3. URL peta (地図のURL)

4. Gambar Peta (地図の表示)

Pengguna (利用者)

- Pengguna dapat mengakses pada pelayanan database peta melalui internet (利用者はインターネットを通じてデータベースのサービスを利用できる)
- Pengguna mengakses server lembaga A melalui server CIAS (利用者はCIASサーバーを通じて機関Aのサーバーにアクセスする)
- ブラウザには検索結果のURLとサムネイル画像が表示され、クリックすると検索結果のサーバーから地図データがダウンロードされる。

Pengguna mengakses server berbagai lembaga melalui server CIAS, Kyoto University (利用者はCIASサーバーを通じて各機関のサーバーにアクセスする)

### Cara Penggunaan 使用方法

Sistem Pencarian bergabung dengan Google Map (Googleマップと統合された検索システム)

- Dapat mencari dari segi lokasi, waktu, nama peta (位置、時間、地図名から検索可能)

### Prinsip Penggunaan Umum 一般原則

- Peta kuno bebas hak cipta (著作権フリーの古地図)
  - Tahap 1: gambar peta kecil dan indeksnya (tahun terbit, skala peta, fakta peta) dapat terakses dalam internet (インターネット上で小規模の地図画像とメタデータ(発行年、スケール、事実)にアクセス可能)
  - Tahap 2: tuntutan peta diselidiki lalu dikirimkan data gambar peta asli (地図の要求に応じてオリジナルの地図データを送信)
- Peta yang masih ada hak cipta (著作権ありの地図)
  - Tahap 1: Indeks peta saja dapat terakses dalam internet (インターネット上で地図のメタデータにアクセス可能)
  - Tahap 2: Pengunjung ruan persimanan peta saja dapat melihat peta asli (閲覧者は地図のサムネイル画像のみを見ることが可能)

# 選挙データベース (Database Pemilu dan Parpol)

社会主義体制が解体し自由選挙が行われるようになった中東欧および旧ソ連諸国において、2008年までに行われた選挙ならびに選挙に参加した主要な政党に関するデータを収集し、地域研の全国共同利用の研究会「ポスト社会主義諸国の選挙・政党データベース」(2007年度～2008年度)での議論を通して作成。科学研究費補助金「EU加盟後の中東欧諸国の政策変容の比較分析」ならびに「旧ソ連・東欧地域における体制転換の総合的比較研究」の成果でもある。



### Tujuan

目的

- Analisa terpadu untuk melamarkan perkembangan politik di masa depan
- metodologi informatik (eg. text mining)
  - Transformasikan data berbentuk teks menjadi data grafik
  - Mempertimbangkan dengan data dalam angka
- 新聞から集積したデータを可視化することにより、数値化可能なデータとの相互参照を行い、政治情勢等の現状分析、ひいては、将来予測を試みる。

### Kegiatan selama ini

現状(1)

- Kerjasama antara kalangan akademis, teknologi informasi dan media massa
- 様々な分野の研究者、情報技術の専門家、メディア関係者が定期的に研究会を行い、データ収集方法、システム開発、システムを用いた研究手法の開発を協賛
- Hasil database dapat digunakan oleh berbagai lembaga
- 複数の大学が一つのデータベースを共有し、利用する。
- Database satu, interfasi pengguna berlainan
- 見た目は違うが元になるデータは同じ。検索型(地域研HP)、ダウンロードできるエクセル(百南大学)、地図表示(北海道大学)

### Metodologi

方法

- Berbagai jenis data digabungkan dalam software Hutime dijadikan database terpadu. (様々な種類のデータをHutimeを利用して分析する)
  - data pemilu (選挙データ)
  - indikator ekonomi (経済指標)
    - + tingkat inflasi (インフレ率)
    - + indeksasekspor (輸出指数)
    - + tingkat pengangguran (失業率)
  - tingkat dukungan partai politik (政党支持率)
  - hasil pajak pemalut (投票結果)
  - artikel surat kabar (新聞記事)
- Hutime: sistem untuk menampilkan berbagai informasi sesuai dengan sumbu waktu
- (Hutimeは時間軸に沿って様々な情報を表示するシステム)

### Data dalam Hutime

Hutimeにデータの一部を入れてみたもの

- perdagangan perbulan di Hungaria  
ハンガリーの月次貿易
- harga konsumen di Hungaria  
ハンガリーの消費者物価
- suku bunga pemerintah di Hungaria  
ハンガリーの政策金利

### Perkembangan pemberitaan di Hongaria

(例)ハンガリーの報道情報

年	開始日時	終了日時	経過	国名	記事	記事数	記事種別
1	2000-01-01	2000-01-01	0	1	100	100	記事
2	2000-01-01	2000-01-01	0	2	100	100	記事
3	2000-01-01	2000-01-01	0	3	100	100	記事
4	2000-01-01	2000-01-01	0	4	100	100	記事
5	2000-01-01	2000-01-01	0	5	100	100	記事
6	2000-01-01	2000-01-01	0	6	100	100	記事
7	2000-01-01	2000-01-01	0	7	100	100	記事
8	2000-01-01	2000-01-01	0	8	100	100	記事
9	2000-01-01	2000-01-01	0	9	100	100	記事
10	2000-01-01	2000-01-01	0	10	100	100	記事
11	2000-01-01	2000-01-01	0	11	100	100	記事
12	2000-01-01	2000-01-01	0	12	100	100	記事
13	2000-01-01	2000-01-01	0	13	100	100	記事
14	2000-01-01	2000-01-01	0	14	100	100	記事
15	2000-01-01	2000-01-01	0	15	100	100	記事
16	2000-01-01	2000-01-01	0	16	100	100	記事
17	2000-01-01	2000-01-01	0	17	100	100	記事
18	2000-01-01	2000-01-01	0	18	100	100	記事
19	2000-01-01	2000-01-01	0	19	100	100	記事
20	2000-01-01	2000-01-01	0	20	100	100	記事
21	2000-01-01	2000-01-01	0	21	100	100	記事
22	2000-01-01	2000-01-01	0	22	100	100	記事
23	2000-01-01	2000-01-01	0	23	100	100	記事
24	2000-01-01	2000-01-01	0	24	100	100	記事
25	2000-01-01	2000-01-01	0	25	100	100	記事
26	2000-01-01	2000-01-01	0	26	100	100	記事
27	2000-01-01	2000-01-01	0	27	100	100	記事
28	2000-01-01	2000-01-01	0	28	100	100	記事
29	2000-01-01	2000-01-01	0	29	100	100	記事
30	2000-01-01	2000-01-01	0	30	100	100	記事
31	2000-01-01	2000-01-01	0	31	100	100	記事

## 映像データベース (Database Filem)

世界各地で作成された劇場映画は、それぞれの地域の社会や文化、また政治や経済などを考察するうえで、大きな可能性をもつ資料群である。地域研では、エジプト、インド(タミル語)、タイ、マレーシアを対象に収集中の劇場映画のデータベース化を進めている。平成19年度はタミル映画データベース、平成20年度はマレーシア映画データベースを構築した。これらは個別のデータベースであるが、『映画データベース』により横断検索することも可能。

### Database Filem Indonesia/Malaysia

① Filem Bioskop berbentuk DVD/VCD  
② Filem Nasional, Filem Daerah, Filem Pendek, Filem Dokumentari, Filem Terlarang dll.

**Filem Daerah Aceh**  
Sejak 2002  
66 judul  
アチェの劇映画  
2002年頃から  
インドネシア・アチェ州で  
制作され、CDで売られている  
映画。66タイトル。

**Telemovie Hindia**  
28 judul  
インド系テレムービー  
2005年頃からマレーシアで  
製作されている  
インド系映画。  
28タイトル。

**Telemovie Negeri Sabah**  
30 judul  
サバ州のテレムービー  
2002年からサバ州で制作され  
ている地元映画。  
『オラン・キタ』『PT』  
など30タイトル。

**Filem Pendek**  
20 judul  
短編  
自主制作の短編20タイトル。

**Filem Kota Medan**  
"Telur Emas"(2008)  
メダンの地元映画  
インドネシア・北スマラ州メ  
ダンで製作された映画『金の  
卵』(2008年)。

**Filem Singapura**  
89 judul  
シンガポール映画  
シンガポールで制作された  
映画。89タイトル。

**Filem Terlarang**  
"Kaki Bakar", "Komunis  
Terakhir" dll.  
公開禁止作品  
『放火狂』  
(ジャワ人移民)、  
『最後の共産主義者』(マラヤ共  
産党)など。

858タイトル

### Database Filem Thailand

タイ映画データベース

- Koleksi DVD/VCD Thailand
- rekaman kehidupan keluarga raja, tarian/nyanyian tradisional, ceramah agama Buddha dll. (1100 judul)
- Buku dan poster filem
- Sejak tahun 1925 sampai sekarang
- 京都大学東洋学研究所が中心となり、東洋文化研究所、アジア文化センター、世界博物館の共同研究で映画を収録し、DVD/CD化した劇場公開映画、民衆文化、ドキュメンタリー、私生活に関する168本のThailand Film Collectionを構築し、さらに地理情報学会情報センター共同プロジェクト(2015年)により、約1100本のタイ映画のデータベースを、2017年3月205年から現代まで完成させる。

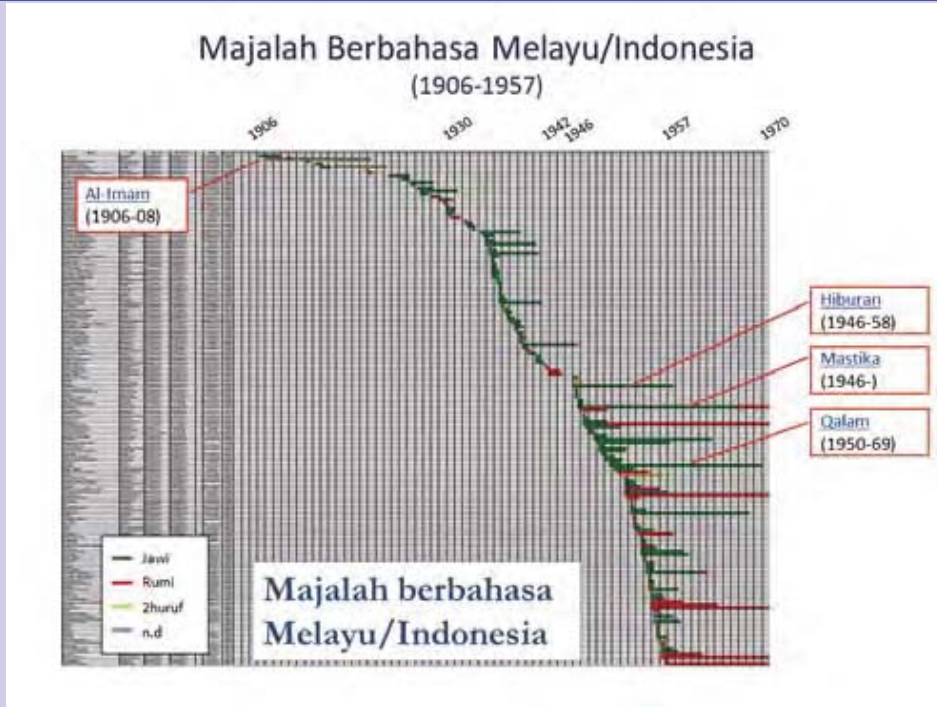
- Filem Daerah Aceh
- Sejak 2002
- 66 judul termasuk Eumpang Breuh

### Filem Komedi Aceh

- アチェの劇映画
- 2002年より製作、『ワンパンブル』シリーズなど66タイトル。
- 平均稼働率と連携して制作された『ワンパンブル』番外編ら、

## ジャウィ・データベース (Majalah Berbahasa Melayu/Indonesia)

20世紀のマレー世界における主要なマレー語雑誌を収集し、デジタル化。これまでにシンガポールの『カラム』(Qalam) とインドネシアの『ワクトゥ』(Waktu) をデジタル化している。このほかに以下の雑誌を収集し、デジタル化を準備している。Jawi Peranakan (1887-1890) / al-Munir (1911-1915) / al-Imam (1906/07-1908/11/25) / Pengasoh (1924-1952; 1954-1970) / Hiburan (1946-1948; 1950-1952) / Dian (1961-1972) / Mastika (1962)



# トルキスタン集成データベース (Pengumpulan Dokumen Turkistan (PDT))

「トルキスタン集成」は、ロシア帝国の中央アジア征服の結果タシュケント（現在のウズベキスタンの首都）にトルキスタン総督府が設置された後、初代総督カウフマン K. P. fon-Kaufman の命により、19世紀後半から20世紀初頭にかけて収集された、当時の中央アジアに関する文献資料コレクションである。全594巻と4種の索引から成る。「トルキスタン集成」の既存の4種の索引における書誌情報を統合し、「トルキスタン集成」に含まれる文献資料についてキーワード検索と現物の閲覧を可能にした。

## Pengumpulan Dokumen Turkistan (PDT)

### Туркестанский сборник

#### トルキスタン集成データベース

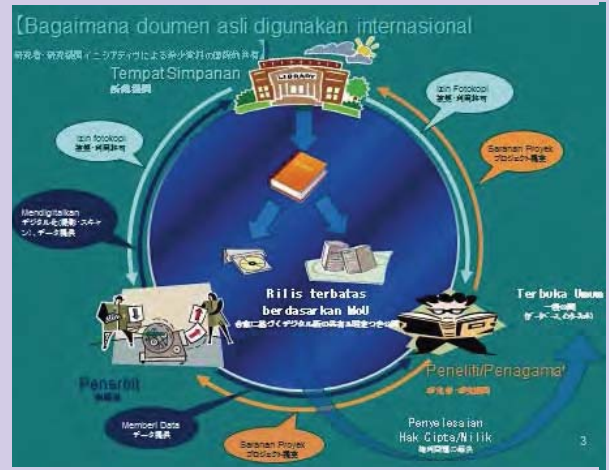
**【Apa itu PDT? トルキスタン集成とは?】**

Pengumpulan Dokumen Sejarah di Asia Tengah pada zaman Kaisar Rusia (Buku, Artikel, Statistik, Peta, dll.)  
ロシア帝政期の中央アジアに関する資料集成 (単行本、新聞、雑誌記事、統計、地図など)

"Ensiklopedi Asia Tengah demi Orang Rusia"  
続編トルキスタン総督カウフマンの功業による「ロシア人のための中央アジア百科」

Tinggal 1 set (594 jilid) saja di dunia  
カリフォルニア全米各地10大学に分散所蔵  
ナウアーイ=聖書印刷局蔵所蔵1冊・電子集約4巻  
東京国立近代文学館蔵所蔵1冊の計  
所蔵書誌数約115、紙ベース数約205

Terbitan Digital dimiliki CIAS  
デジタル版数約100巻以上、CIASが所蔵

### 【Contoh Isi PDT 所収資料サンプル】



### 【Latar Belakang PDT】

**Memperoleh Dana/Teknologi untuk konservasi/rilis**  
電子集約の推進によるデジタル化とデジタル版制作の促進

**Menyimpan Dokumen Asli di tempat asal**  
紙上・紙下によるデジタル化による複製の促進

2000~2001 Membuat Indeks 電子集約4巻のデジタル化とデジタル版制作の促進

2002~2004 Mendigitalkan PDT menjadi CD 現地所蔵資料をデジタル化してCDに加工  
→CD版と紙版・地図版(CMS)制作1万冊

2005~2007 Integrasikan Indeks PDT 電子集約4巻の書籍情報とデジタル・ファイル上で統合

2006 CD版をCMSに含め


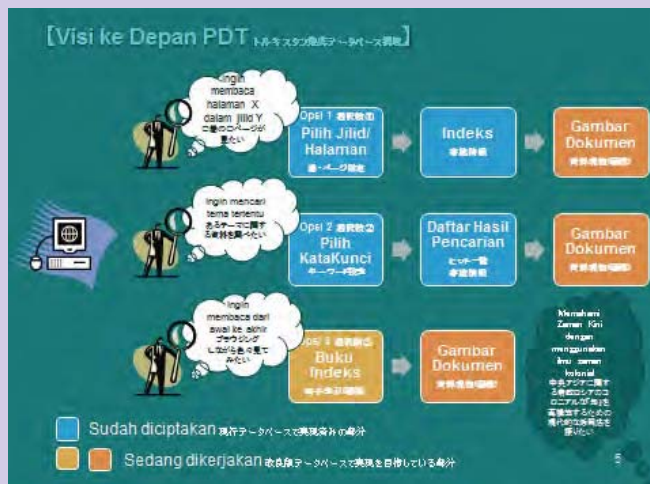
2008 Membangun Sistem Pencarian CMSにてデータベース化し電子

2009 Rilis Database cobaan データベース公開試験

2010~ Pokja Pengamat PDT memperbaiki Database 民間研究プロジェクトにおいてデータベース改良作業中

Pencarian di Internet  
DB上で検索可能なキーワード検索が実現!

Depot Membaca di atas PC  
キーワード検索による紙上図書  
向上!  
PC上で紙上図書が実現!

## 画像データベース (Database Materi Bergambar)

満洲国ポスターデータベースには、ポスター176点、伝単(宣伝ビラ)167点、合計343点が収蔵されている(2011年3月1日現在)。戦前期東アジア絵はがきデータベースは、戦前に発行された絵はがき約2500点を収録しており、その対象地域は「日本内地」、「朝鮮半島」、「台湾」、「樺太(>サハリン)」、「満洲・モンゴル」、「中国(華北)」、「中国(華中・華南)」、「極東シベリア」、「南洋(太平洋西部)」を含んでいる。

